

平成 28 年 2 月 19 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (9件)

1. 銃器使用強盗事件 (ガズデン地区)

見出し: "Gadsden pizza deliveryman robbed at gunpoint"

新聞: AL.com

記者: William Thornton

日付: 2/17/2016

要旨: According to police reports, A 37-year-old pizza delivery worker had arrived at a residence to deliver a pizza and noticed that the lights were off. When he knocked on the door, no one answered. He went back to his car to call the number when a man came out of the house to get the pizza but said he was going back in to get his wallet. The deliveryman stood there when he was approached by another man that pulled out a gun and pointed it at the deliveryman's head and told him to "give everything" he had. The man handed over the pizza, his money bag and his wallet then the suspect fled. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/gadsden_pizza_deliveryman_robb.html#incart_river_index

2. 薬物事件 (エトワ郡地区)

見出し : **"Southside man arrested for methamphetamine distribution"**

新聞 : AL.com

記者 : William Thornton

日付 : 2/17/2016

要旨 : Agents converged on a Synder Road residence Monday to execute a search warrant. The warrant was based on meth sales in the area, and during the search, items related to the sale of methamphetamine were discovered. The suspect, a 41-year-old man, has been charged with trafficking methamphetamine and drug distribution. More arrests are expected.

http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/southside_man_arrested_for_met.html#incart_river_index

3. 薬物事件 (ヘフリン地区)

見出し : **"North Carolina man arrested in Heflin on cocaine trafficking"**

新聞 : AL.com

記者 : William Thornton

日付 : 2/17/2016

要旨 : During a traffic stop, officers noticed a "pretty overwhelming" odor of air freshener in the car. The driver would not consent to a search, so the department's K9 unit was brought in on probable cause. The cocaine was found behind the passenger's side dash, and a gun was under the driver's seat. Officers also found more than \$1,000 cash and a small amount of marijuana. The suspect, of Southern Pines, N.C. has been charged with drug trafficking and second degree possession of marijuana. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/north_carolina_man_arrested_in.html#incart_river_index

4. ^{じ どう た い} ^{せい て き ぼう こう じ けん} ^{ぐ ん ち く} 児童に対する性的暴行事件 (チェンバース郡地区)

^{み だ}
見出し : "Former Etowah County CEO indicted for child sexual abuse"

^{し ん ぶ ん}
新聞 : AL.com

^{き し ゃ}
記者 : William Thornton

^{ひ づ け}
日付 : 2/17/2016

^{よ う し}
要旨 : A former Etowah County Chief Executive Officer was indicted by the Chambers County grand jury Friday for sexual abuse of a child less than the age of 12 years old, almost a year after he was arrested on the same charge, according to court documents. In February 2015, [the former county CEO was named as a suspect](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/former_etowah_county_ceo_indic.html#incart_river_index) in a case that was supposed to have occurred around Feb. 8. Later that month, he was arrested on the charge, which involved a child unrelated to him. The victim's mother reported him, according to court documents. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/former_etowah_county_ceo_indic.html#incart_river_index

5. ^{や く ぶ つ じ けん} ^{ぐ ん ち く} 薬物事件 (エトワ郡地区)

^{み だ}
見出し : "Authorities: 49 arrested in Etowah County's Operation Night Hawk"

^{し ん ぶ ん}
新聞 : AL.com

^{き し ゃ}
記者 : William Thornton

^{ひ づ け}
日付 : 2/18/2016

^{よ う し}
要旨 : About 70 officers took part in [Operation Night Hawk](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/authorities_49_arrested_in_eto.html#incart_river_index), a drug enforcement effort in Etowah County. The 274 warrants involved in the operation cover 186 individuals, 80 percent of whom were wanted for drug crimes. About 60 percent involve distribution and trafficking of drugs including methamphetamine, synthetics, heroin, cocaine and marijuana. As of 10:30 a.m., 49 individuals have been arrested on 67 warrants in Etowah County. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/authorities_49_arrested_in_eto.html#incart_river_index

6. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}ドサン地区)

^{みだ}見出し : "Police arrest 3, seize synthetic drugs in south Alabama"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Erin Edgemon

^{ひづけ}日付 : 2/18/2016

^{ようし}要旨 : Dothan police made three arrests and seized synthetic drugs and marijuana during the execution of search warrants on Thursday morning. A large quantity of synthetic marijuana and natural marijuana were seized in the 900 block of Allen Road, according to police. Drug paraphernalia and a firearm were also seized.

http://www.al.com/news/index.ssf/2016/02/police_arrest_3_seize_syntheti.html#incart_river_index

7. ^{じゅうきょしんにゆう}住居侵入・^{せつとうみすいじけん}窃盗未遂事件 (^{ちく}フォレストデール地区)

^{みだ}見出し : "Forestdale homeowner holds burglar at gunpoint; 3 in custody"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 2/18/2016

^{ようし}要旨 : Deputies were dispatched on a report of a person holding another at gunpoint. When they arrived, the homeowner told them he arrived home to find three people burglarizing his house. He grabbed his handgun and confronted the offenders. No shots were fired. The suspects – a man and two women – tried to flee the scene in a car, but the car became stuck in a ditch. The two women fled on foot and the man was held at gunpoint by the homeowner until deputies arrived. The two women were captured a short distance away.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/02/forestdale_homeowner_holds_bur.html#incart_river_index

8. 銃器使用殺人事件 (バーミングハム地区)

見出し : "Woman, 28, fatally gunned down in west Birmingham street"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 2/18/2016

要旨 : A 28-year-old woman was walking down the street when a person or people in a gold-colored Buick LeSabre stopped to speak with her. Witnesses say that an argument erupted and someone inside the car fired at the women. The victim's wounds were fatal. There are conflicting reports whether the gun was fired by a male or a female.
http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/02/birmingham_fatal_shooting.html#incart_river_index

9. 性的暴行事件 (バーミングハム地区)

見出し : "Rainbow City man arrested for sodomy"

新聞 : AL.com

記者 : William Thornton

日付 : 2/19/2016

要旨 : Rainbow City police have charged a 45-year-old man with first degree sodomy. Investigators said a female went to Rainbow City Police headquarters to report the incident, telling police that the suspect had sexually abused her. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/rainbow_city_man_arrested_for_1.html#incart_river_index

ジョージア州^{しゅう} (1件^{けん})

1. 銃器使用事件^{じゅうきしようじけん} (ディカーブ郡地区^{ぐんちく})

見出し^{みだし} : "Three Men Shot in DeKalb Drive-by"

新聞^{しんぶん} : ajc.com

記者^{きしゃ} : Lauren Foreman

日付^{ひづけ} : 2/19/2016

要旨^{ようし} : Police responded to a report of a shooting on Tally Ho Drive just before 10 p.m. Officers said that someone in a tan SUV opened fired and riddled a house with bullets before speeding away from the scene. They found more than a dozen bullet holes piercing the house, two men inside who had been shot and another man outside also suffering from a gunshot wound. The men were taken to Grady Memorial Hospital for treatment. They didn't sustain life-threatening injuries.

<http://www.ajc.com/news/news/crime-law/three-men-shot-in-dekalb-drive-by/nqSj8/>

ノースカロライナ州^{しゅう} (4件^{けん})

1. 銃器使用事件^{じゅうきしようじけん} (ラーレー地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Police look for leads in Raleigh shooting"

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : staff

日付^{ひづけ} : 2/18/2016

ようし
要旨 : Police were investigating a shooting near downtown that left one man wounded late Thursday afternoon, they said. Officers found the man, whose wound was not considered life-threatening, after they were sent to a report of shots being fired in the area of East Lenoir and South Swain streets.
<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article61260117.html>

2. ばいしゅんじけん ちく 売春事件 (ラーレー地区)

みだ
見出し : **"Raleigh police charge woman prostituted teen girl"**

しんぶん
新聞 : newsobserver.com

きしゃ
記者 : staff

ひづけ
日付 : 2/19/2016

ようし
要旨 : Police arrested a 36-year-old woman on warrants charging her with two counts of promoting prostitution and felony child abuse by prostitution. Police said the child involved was under 15 years old.

According to an arrest warrant, one incident happened in January or February 2015 and the other in April or May 2015. The warrants stated that two men had sexual relations with the girl. It was unclear whether police planned to charge them.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article61286682.html>

3. やくぶつじけん ちく 薬物事件 (ラーレー地区)

みだ
見出し : **"Four face drug-trafficking charges from Garner, Raleigh, Wake Forest police"**

しんぶん
新聞 : newsobserver.com

きしゃ
記者 : Ron Gallagher

ひづけ
日付 : 2/19/2016

ようし
要旨 : Four people were due in court Friday to face drug-trafficking charges stemming from separate investigations by Raleigh, Garner and Wake Forest police. Police said the four arrests resulted from investigations that each department was conducting on its own.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article61277122.html>

4. クレジットカードの偽造事件（ラーレー地区）

みだ
見出し： "Durham police accuse seven of phony credit-card scheme"

しんぶん
新聞： newsobserver.com

きしや
記者： Ron Gallagher

ひづけ
日付： 2/19/2016

ようし
要旨： Durham police raided a hotel room Thursday and charged six men from Florida and a Nevada woman with running an operation to manufacture phony credit cards. The seven were in a room at the Wingate Inn at 5223 Page Road, police said. The group had what police said were "multiple" credit cards onto which people's information had been cloned. They also had equipment for writing information to cards. Each of the seven was charged with possession of five or more counterfeit financial cards, trafficking in stolen identities and felony conspiracy.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article61290552.html>

サウスカロライナ州（1件）

1. 薬物事件（地区）

みだ
見出し： "6 people hospitalized after taking fake prescription drugs"

しんぶん
新聞： thestate.com

きしや
記者： Rachael Myers Lowe

ひづけ
日付： 2/17/2016

ようし

要旨 : Six people in Florence and Williamsburg counties were hospitalized in the past two weeks after taking pills bought on the street, Florence police said on Wednesday. The patients thought they had bought the prescription drug Roxicodone, which contains oxycodone as the active chemical ingredient. Instead, they bought bogus pills made to look like Roxicodone but which in fact contained no oxycodone, a lab analysis of one of the pills determined. The pill contained a synthetic cannabinoid or THC, the active chemical in marijuana, at concentrations perhaps 100 times that found in pot. Final lab results on the pill tested still are pending. Local and federal authorities are investigating the source of the pills. At such strong concentrations, the THC in the fake pills “presents significant and inevitable health risks like the hospitalizations we have seen recently,” investigators said.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article60935282.html>